



# NOVINE

Cejna novine je:

Na celo leto . . . . . 12.— K  
Na po leta . . . . . 6.— K  
Edno štev. 30 fillerov.

Političen, držbeni i pismeni  
list za stároslovence.

Prihaja vsako nedelo.

Vreditelstvo s izdajitelstvo:  
Včenja komissárije tiskárna  
propaganda.

## Zdášnji naš stáliš.

Po pravici lehko právimo, ka je stáliš naš tū v stároslovenskoj našoj krajini v zdášnjem vrejmeni, kak v političkom, tak i vu drúgom tali, nej dober. I na telko nej dober, ka si zdaj že zagvüšno vsi moremo premišlavati od toga, naj se kak najprvle na státno i dobro pót správimo.

Ka želejmo nájobprvím? Tó, naj dobro občinsko ravnanje mámo, ár brezi toga nerédnost mámo sami med seboim. Nerédnost je pa v etom vrejmeni splojno napelávanje na blödnost lüdstva, na protivne ménse i vékše revohucije, štere si delavni lüdjé po nikakšem tali nigdár ne želejo.

Od dnéva do dnéva bole spameťujemo, ka božno i skoro že nikše občinsko ravnanje nre mámo. Ki nas poznajo, ki znájo naš vsakdanéšni stáliš, z vzej oni je samo eden med nami. Ali kak more opraviti eden delo te, či njemi drúgi pá na proti-

delajo, tákši, šteri nidi lüdstvo, nidi krajino ne poznajo.

Telko ravnitelov mámo v Soboti, v Lendavi, v Monoštri, v Szombathelyi, v Zalaegerszegi, ka njim zagvüšno ne vejmo računa, ali v kákšem stéč málom deli nišče ne vej med nami, kama pa k komi bi šó. V nájvékšem tali té cejli šereg ravnitelov naši tudi ne vej eden po ednom, ka za dela má, ka more i ka ne smeje včiniti.

Ime, réd, delo njuvoga stáliša pa mi proletárje ja ne poznamo i ne vejmo. Nišče ham je od vsega toga nikaj nej na znánje dáo. Samo tó edno známo, ka so našo, prvlé zjedinjeno stároslovensko krajino, zdaj pá nazáj na tri járáše raztálali gor, ka bi vékšo nerédnost meli med sebov, ka bi nas naj páli ležej v stáro nevolo spravili nazáj.

Šteri so tisti, ki pá vélke dobičke šéje mete z svojov oblástjov na naše

kóže, kak Tkálec, se že vö zvej di pomali ino Ravnitelski Tanáč Revolucije de znao te, previdi skóz njuvo nakanenje, z šterim nájprvejšo delo naše Tanáčnerepublike, občinsko ravnanje, ožmecati, v vsigdár vékše nerédnost šéje spraviti. Li nej po lagojój, te po nároj, nespametnoj njihovoj fórmii.

Za toga volo vsi, kak nájprvle, dobro i lehko občinsko ravnanje ino z etim naš réd šémo meti nazáj. Vesnic, okroglin i cejle naše krajine tanáčno ravnanje, v šterom naj vsáki po ednom zná svojo dužnost, od štere zdaj nikaj ne vej.

Želejmo za toga volo, kak nájprvle, zjedinjanje cejle stároslovenske krajine vu vármejiskom osnovánji naše Sovjetrepublike pod vodilstvom našega rodjenika, ki je Obál Béla, koga vsi poznamo, z kem si vsi lehko gučimo. Či bi ga sploj pri nas meli pred etim, ne bi nas Tkálec v sramoto spravo z zvojmi ništěrnimi pomoč-

## Lög odločenjá.

Nadaljenje.

V.

Ino nedovedeč dolpoklekne, doli si leže na zemló, z rokámi obine, z vüstami kúšne svojo nájbogšo mater, štere dobróta i lübab je žitek dálá njémi, vsejm lüblénim njegovim, vsejm náromom zemlé i štere dobróta i lübab gordrži na njoj bodoče vse živlenje...

Ali kak se tak na zemli ležéci, pa okoliobrné i gorpoglédne: nej vidi več svojega vodítela, nej čistino logá, nej drevje i grmóvje v lógi; ne čuje več stváři i ftic glás i ne vidi več nikšega logá nej; nego domá, na svojoj posteli ležéci, v ránoj jütri, za šinjek obinjeno drži i kúšuje svojo lejpo, mládo ženo, štera v svojem bejlom, jüternom oblečali, že goroblečena, tam sedi pri njem na posteli, nazáj ga obinjajóča, nazáj ga kúšuvajóča, kak njemi právi:

— Že više pét minót sedim tū pri

tebi ino te pázim, ka sladko spiš i kak se ti senja, záto, ka si se že dvakrat obrno v smeh; že si se ob tréjtym šteo obrnót, gda sam te za šinjek obinola, kak si se te prebüdo. Či mi povejš moj lübléni! ka se ti je senjaló?

— Od bogátcov, šteri imetki vse goraldüjejo i dobróto komaj poznajo, od po-božnjákov, šteri kak prvi činijo i skaživo se držijo i od delavni siromákov, ki se sploj trüdijo, ali v lübavi živéjo. Štere si zvoliš med timi trejmi, lübléna moja?

— Te tréjtje! Ka mi valá bogáctvo, ka te zmišleni ov svejt, či je tvoje srce eti nej moje? Rájsi ostaniva v nájnoj lübeznosti vsigdár delavniva siromáka, kak sva do eti máo bilá.

— Pravico máš moja lübléna! Ali z cejloma zarazmiš nájno pravico, kak ti istine mojega senja vu vsem raztolmačim.

S. B.

Konec.



## To čudo.

Začetek.

Ta mála cérkev na ednom brežeci stoji. Čiste, lesene stube pelajo gori k njoj. Z bejlim plehom oblečena streha na törmi se daleč v kraj leskeče i bliskeče od jüternoga sunca ober vesnice i pôla. Te nisiko zidani popóski stán je med korinami i drevjom skriti, šterih vejke listnostreho razprestérajo ober njega ino samo včasi püstijo eden svetli trák skóz sébe.

Odzaja za cérkvor i popóskim stanjom edno preci velko jezero (mlaka) leži napuneno z vodov, v štero na ednom kraji notri i skoro na dvá kilometra dalnjem drúgom kraji potok teče vö z njega, na šterom je eden snajzen mlin postávleni gor. Voda se od zgoraj na malo sploj gible, ovači bi do dna lehkó vidili, tak je vederna i čista ona v njem. V zimi je to jezero vküpzmrzljeno ino vesnički dečki se veselijo tomi, ka se z sanmi tam vozijo.

V ogradi, šteri je rávnič — v sredini juniuša — v cejloj svojoj lepoti bio, hodi

niki, od šteroga je delavno lüdstvo nikaj nej znalo ino samo te zvedilo, gda je te nevaláneč že pobegnoti mogao.

Sčemo, naj vsi med nami bodoci naši tivarišje, glavni delavci, šteri do od séga máo našega občinskoga ravnana delo oprávlali, našo deco včili, znajo i dobro gučijo naš stároslovenski jezik, ár brezi toga svoje delo ne mrejo z rédnim i lehkim tálom opraviti.

Občinskoga ravnana réd kak najprvle! Kak de ete med nami ino priličen, dober i lehki, tak mo v krátkom vrejmeni pomali vse meli, ka nam v našem vsakdenéšnjem deli trbej, brezi etoga pa od dnéva v vsigdár vékso nevolo, v vékše trpljenje idemo notri.

## Antánt.

Antánt je po majori Romanelli pismo predao komissári zvúnských poslov naše države, Kun Beli, v šterom oznamu svoje protivlenje proti vládi našej, poleg oponášanja proti revolucionarcom. Želej, da se z revolucionarcom oprávla kak z političnim vlovlencmi. Vodgori se je komissár močno opro proti antánti pôlege notri mejšanja znotrašnjih poslov tanácnerepublike. Ino má vüpanje, ka antánt takše ne bode pomágao, ki so nedužne ženske i deco njuvo na vulicaj dolstrelali. Odgovor komissára se dokončavle z rejčmi, ka i potom bode tanácnarepublika kaštigala neprijatele proletárov po zakonaj svojih napredpisani.

Té prepis protivlenja od stráne antánta nam dány je páli edno svedočanstvo politike njegove. Óda je Clemencean v imeni versailles-ske mérne konferencije predao

entáte mládi pop pomali, med cvetecimi, dišecimi korinami. Sunčeni, tih i vedrni je dén, ali vse eto se ne káže doli z obráza prečastitoga gospóda. Njegovo lice velko zamišlenost svedoči. Svojo belkasto, nepokrito glávo, kak trüdno má proti prsam dolnagnjeno.

Ino trüden je tudi on, jáko trüden. Sám spozna vu sebi, ka so te tri lejta, v šteri vu vesnici božo rejč glási, skoro celo zgüblene. Svoje fare lübav si je nej mogao spraviti. Ino itak je vsigdár več včino od svoje dužnosti ino z svojimi milostivnimi rečmi je nej samo edno dūšo rejšo z pogibelnosti ino ono na dobro pót spravo.

Dvá smrtniva neprijátela má: veškoga sodnika (rihtara), šteroga po njegovom primenki, po cóni, pôlege návade za Topolákovoga Júrja zovéjo ino etoga sestro Žužko, edno húdobno, skáživo samico vsaki cejli dén samo klepoče ali pa bogá molí. Teva dvá hujštita fárnike proti plebánoši ino eden za drúgim pošilata pisma proti njemi, k višeňjoj cerkvenoj oblasti.

prepis našoj tanáčnojrepubliku, v šterom je ántant našo vládo gorpozvao, da se náj dokonča zamánsko prelevanje krví, je nápravo to zaistino v svojem húdobnom nakanenji, da našo zmágajno vojsko na pótí zmáge zadrži nazáj, ino da se prime mér njegov robski. Naša tanáčnarepublika je i včinola i privoli to ino je vzézala premerje z republikov česko-slovaškov.

Cio ántanta je pa nej premérje nidi mér, nego li obdržanje kapitalizmuša. Naša tanáčnarepublika, šteri je država delajočih, je v oči ántanta smet, ino drži on za svoj naj vrejdni poseo, da naj samo naša tanašnorepubliko more z lic zemlé zbrisati. Ali rdéča naša vojska je doprinesla nam na bojnski polaj sadove, za štere je nidi antánt misliti nej šteo ino vüpao. Po tom moremo mi oviditi, da to delo antánta nej je drúgo, nego meč húdobne njegove politike, šterim ščé nás, da nas zbrisí z lic zemlé, te da nazájpostávi kapitalistička vrástva tyranskoga vlásti.

Ali, gda njemi nidi to nejšlo za rokmi je nápravo protirevolucijo peštansko, z dvojega cila; ali da pobedi protirevolucija, ali či ne pobedi se bode mejšala v iméni gordržanja réda v posle znotrašnje naše tanáčnerepublike.

Prótirevolucionarci — kak nam je to že nam poznato — so v bitki sramotno biti bili i zdaj se antánt protivi, ár smo mi pobili protirevolucionárce. To protivlenje je svedočanstvo tomu, da je peštanska protirevolucia delo antánta ino, da jedino na njegovo zapovid vövdárila.

Komissar v odgovori svojem na te prepisprotivlenja antánta ostro se je opro. Z odgovora se vidi, da je naša tanáčnarepublika privolna ua včiniti vsakši takši stopaj, šteri je na hasek širenji sociáliz-

muša na revolucijo svetsko gledoč. Nešče pa na naša tanáčnarepublika včiniti takše delo, štero bi zadržalo revolucijo svetsko. Naturno je te zdaj, da naša tanáčnarepublika ne bude glédala, mérno revolucijo, šteri ščé njo porüsiti ino z druge stráne podignoti moc kapitalistička te gospodstvo stároga svejta. Jeli má pravico v tom naša tanáčnarepublika? Má! Nadale da glédamo oponášanje antánta proti nam, je zaistino smehšno ali v ednom i húdobno. Pravimo, po peldi, či bi ti dopústo tvojemi sosisi ravnana njegovo v tvoje posle, ne bi li za krátki čas, tebě z čista odpravo z vlásti tvoje. Tak ščé z nami delati i antánt. Či naša sovjetrepublika dopústi mejšanje antánta v naše znotrašnje posle, te de vsaki tjeden drúgo ino drúgo želo, da se náj včini, na slednje pa, naturno je, ka drúgo želo ne bi mel, da náj dolizahválimo. Tak, da nazájsprávi svoje miljence, dráge na vládo, ki, náj bi i nadale gúlili národe nedužne.

Biti naše tanáčnerepublike je od velike cejnosti. Od njé ovisi jeli de v bodočnost ravnau delavec? Od njé stoji cil proletarie nej samo vogrske države, nego i revolucija svetska. Ognjeno mesto svejtske revolucije je naša tenáčnarepublika, i gordržiteo te revolucie je proletária cejloga svejta. Nadale, gda je naš komissár dao odgovor v iméni proletarie vogrske na prepis protivlenji je zaistino dány v iméni proletarie svejta proti oroparstva ino poteženja kapitalistička svejta.

## Nóvi pejnezi.

Z notrijemanjem stári pejnez se je v ednom naša vláda poskrbila, ka bode vödála növe papérnate pejneze od 10 ino 20 koron. Ravnitelski tańáč je že odávna odrédo, ka poleg súkešin dróvní pejnez

slédnje. Ali brezi vsega toga, to že tak pod rokóv sám včinim. Vi gospon plebábanoš, ste eden vučeni gospód, ali páversko glávo jáko slabo razmíte. To mi zagvüšno lehko verjete. Nego vi pa li pri nas morete ostánoti.

— Kópar, vi nekaj ščete, ka je nej prav.

Oster i rezen glás je bio.

— Tó je zčista moje delo. Ino zdaj te z bóm ostanite.

Kak je prišao, tak na hitroma je tudi i odišao. Té mládi pop je glávo migajóči glédao za njim.

Pridóčo nedelo je cérkev do zádnjega mesta bila napunjena. Lüdjé so se narinjávali, sünjávali ino vsáki je šteo kak nájbliže v cérkvi pri popi státi. Kak je on po božoj slüžbi te cérkev povrgao, ka naj v svoje stanje ide, v cejli črejdaj je staló lüdstvo pred crkvenimi dverami, z nepokritov glávov ino z čüdivanjom punoga lica. To tihom so šepetali eden drúgom. Vnögi so coj k njemi bežali, naj njemi

Hválen bodi Jezuš Kristuš, prečastiten gospód.

Eden smehljóči glás je, šteri ga z njegove globoko zamišlenosti zbüdi. Kópara glás, nájvěkšega ftička vsáke šále, vsákoga špájsa vu vesnici.

— Premišlávati si ja zadosta máte prečastiten gospód, ali ka se v vesnici godi, od toga nikaj ne vejte. Ste že čuli, ka je Topolákov Júri pravo? Tó je pravo: Či se ne zgodi čudo skóz noci, te de v trej tjédnaj šó od nás.

— Naj se spuni, kak je boža vola, právi plebánoš z globoko gorzdehnjenimi rečmi.

— Vej pa to, sami morete k coj glédati, ka naj ne de tak. Ali ka va pa z čudov, prečastiten gospód, guči na dale ino žmíri z svojimi čvrstimi, málimi, špájsa punimi očmi coj k tomu.

— Ki lüdstvo znori, bogá nori.

— Ej haj, vi bi me ešče svadili na

bode voposlao te papernate pejneze, ali so dosejmao samo v promet dani papirnati pejnezi od 5 kor. po poštanskoj kasi. Z notrijemanjem papernatih pejnez od 10 ino 20 kor. je potrebno da se dajo novi papernati pejnezi od 10 i 20 kor. I to so v promet dani prošom tjudni. Nova banka od 10 kor. je malo ménša od 20 kor. papernatih pejnez aus.-vogrs. banke; sive fárbe ino obče remekdelo. Na levoj strani banke jé edna ženska gláva v okrogí od pšeničnoga klasovja. Pod glávom podpis slediči: *Krivotvorba té banke se bode kaštigalo po zákona*.

Na pravoj stráni je postavljen napis: *Vogrska poštanska kasa eto banko, od deset koron, na željo vsakoga premeni na druge pejneze*. Budapest 1919. május 15. Podpisani so slediči: Pogány, Gruber ino Duma.

Banka od 20 kor. je tudi sive fárbe ino je malo vékša od prijašnje. Razlika je med tem dveva bankama, da na banki od 20 kor. jé zvün vogrskoga napisa tudi napis nemškom slovaškom ino rusoskom jeziki. Plan tej novi pejnez je napravo Helbing professor.

Vódavanje tej bank bode sledilo i za kratko vremen papirnati pejnezi od 100 ino 1000 kor.

## Jugoslávia.

Da buržoázia svoje gospodstvo more nadale gorobdržati, posluži se z vsem mogočnim sredstvom. Tó nam osvetli ino potrdi oponášanje njeno v Jugosláviji. Tü se njoj je posrečilo v prvim dnévam vojsko pelati proti našoj sovjetrepubliku. Ali kelko so sreče meli, telko i nesreče. Od tistoga mao, kak stoji vojska jugoslávie na gra-

roké kúšujejo, med njimi i Topolákova Žúžka, štera je nidi i oči nej vzela dol z njega, kak ga je tak trmasto glédala. Te pop je pa med vsejmi drügimi ešče sám najbole bio začudnjeni strjeni. Na Kopári je mislo, ki je po nikšem tali, pa kak, ló vónábrao. Kaj, tákšega je ešče do sej mao nej doživo.

Tó so te te vaš prečastiti gospód, pita eden páver, šteri je z bližanje vési prišao prejk, té so včinili to čudo?

Kak pa ka té, odgovori njemi ponosito i gizdávo Topolákov Juri, naš plebánoš so tó doprinesli, ki so eden tákši, ka do ešče sveti ednók.

Prejk jezera so šli, za istino?

Ja, na sredini prejk. Okoli pójci se zgódilo, V logárovoj hiži je edna etézna ženska bila, štero so k smrti pripraviali. Našega plebánoša zovéjo ino da je sila bila, ne šejo okoli jezera to da ešenjo pót meti. Prekrižijo se ino notri dejo v vodó. Eta pa na ednók, kak kákše gledalo leži pod njimi ino oni z gvüsni topáji idejo prejk njé, brezi toga, ka bi obliteo namočili.

— Je visto što?

— Kópar je visto.

Nadaljavanje.

nici, so se dosta držili naši z vojnikmi jugoslávskimi ino pootročilo je to, da se začnola razširjavati mimo naša i med vojskov jugoslávie.

Vojniki té vojske, šteri so tudi proletári, ali do zdaj ešče v službi imperializmuša týranskoga, si začno samostalno premišlavati ino obče té stup slednji kapitalizmuša se začne zdrmati. Že v ednoj državi nemre se govoriti od vojske v taksoj formi, kak je to bila pred bojom. Tém bole pa si nemre računati Jugoslávia nidi se naslanjati na vojsko svojo, v šteroj si vsaka kotriga njéna začne premišlavati zakaj ino za koga se more vojskuvati. Potom nej je teško nam viditi v bodočnost! Za kratki čas se bode i tam stvorila vojska proletárska. I buržoázia nešče da vidi svojo neizbegljivo sódbino.

I da tá sódbina, bode za krátko vremen prišla svedoči naši poleg toga opoznanje srbskih vojnikov, štere so šteli z Biograda v Pancovo preseliti prek Dune. Vojniki so náimre v vodo lúčili stotnika broda ino majora pešie. Vojniki so na nadale na állomáši India v Srijemi vmorili dva njih od sprevájajočih vojnikov, te so se razišli po svejti. Za toga vremena so, pa gnali tudi 1400 vojnikov nezadovolni v mesto Eszék.

K tem se je v mnogo slični zgodb dogodilo. Vidi se, ka je vojska jugoslávie na pót revolucije, nadale jugoslávia se nemre naslanjivati na növe móci, ár ona jedinstvenost z prijašnjega vremena je že svojo moč zgubiila.

Nezadovolnost vojske proti vládi se dnévno povékšava, te eden tao vojnikov ostavla jo, drugi tao se ih pa dá na krádno officeri *dobroplačeni* so pa podmitlivi postanoli. Tak stoji delo v jugoslaviji z prebivalstvom. Ono se tudi, kak vojska dnévno bonta. Rebericije so v velkim varošaj vsadenéšnje ino nezadovolnost poleg samosilništva kapitalištva silno rasté.

Vidi se z vsega toga, da je revolucija prišla do praga Jugoslavie ino da proletarje v Jugosláviji so dozreli na samostalnost, štera bode dala smrtni vdarec gospodstvi buržoazie i tam...

## Domáči i svejta glási.

Serbi so se vopobrali z vármegyőva Baranye.

Po gvüšni glásaj se serbi v varoši Peč ino v cejloj Baranyi pakovajo ino Föispán opsedajoče te krajine se je že odselo. Pa komaj so se serbi začnoli na vodenje správati, že se je organizirala bejla gárda, štero neide po voli goroslobodjené delajočih ino je že prekvéla službo policajsko.

Delavci i cejle opsednote krajine proletaria je v najvékšem nezadovolnosti, ár ih je klačila, te gülila v najvékšoj meri.

Proletari so poleg slabe plače mogli v najvéksem siromaštvu živeti, buržoazia pa v dobrota se je kópala. Bejla gárda je odrédo občo stellingo, ali tomi so se oprli ostro delavci. Proletária se priprávala na revolucijo proti svojim gülitelim. Tó je lejpo znaménje, lehko se vidi tak v bodočnost našo ino ka da mámo delati pa se po kom ravnati.

### Revolucionárska Taljánska.

V Taljanskoi se silno širi revolucionárski socializmuš. Na spravišči službenikov poštanskih so poseo naše ino rusoske sovjetrepublike jednoglásno za svoje vzéli. Tó dvojo tanácnorepubliko pozdravila spravišče. Okoli varoša Padue je krvava bitka bila i tak v krajini varoša Piacenze. Poleg drágoče so po vsemi velki neredi ino se nezadovolstvo širi v najvékšoj meri.

### Nemški sociálisti za proletárdiktaturo.

Berljinski okrajinski savez mezavisne sociálističke stranke je pozvao vküp 26 spravišče v varoši ino v krajini njegovoju. Na tej spraviščaj je nazoci bilo do 50000 lüdih. Haase Hugo, voditeo nezavisnih sociálistov, je ostro kritizirao politiku ravnitelstva za dogováranje méra. Je pravo, ka se je v toj formi mogao skleniti mér, zahvaliti more Nemška jedino samo toj stránki. Ešče nej je prišlo vremen, v šterom bode tá stránka smrtni vdarec dala zavnitelstvi. Ali more pridti, ino že se i silno približavle, gda bode v Nemškoj ravnao čisti revolucionárski düh ino vláda. Po rejčmi Hoffmanna (vóditele národa) je jedino pót oslobode za proletári diktatura.

### Engleški sociálisti proti vládi svojoj.

Engleški delavci so vküppozvali spravišče na šterom so se protivili vládi, šteri šče poslati vojsko proti Rusiji ino proti nam. Nadale so odločili na spravišči v soutporti, ka napravijo eden növi mednárodni savez ino bodejo pitali komuniste rusoske jeli so pripravni se zjedimiti znjimi? Z anglie inači dobvamo glase od novih strájkov.

### Preiskávanje v posli vmorstva bivšega rusoskoga cara.

Moskovski ravnitelstvi sovjet je ostro preiskávanje odredo poleg vmorstva bivšega cara rusoskoga. Do zdaj je dolzadržano 165 lüdi. Té poseo vmorstva bodejo za krátko vremen na čisto správili. Ravnitelstvo sovjeta z tem šče posvedočiti, ka so vši glási oni, po šterimi bi ešče živo bivši cár Rusov, brezi vsake podlage.

### Demobilizéranje ali razpuščanje vojske taljánske.

Taljánsko ravnitelstvo je odrédo demobilizéranje vojnikov, ki so se narodili v l. 1889—1894. Prilike diplomatske pa med Taljánskou in Nemškou neposredno po podpisani mérnoga kontraktuša se bodejo nazájpostavile.

## Gotha bode tanáčnarepublika.

V varoši Gotha so predali prepis svoj socialisti nezavisne stránke pred spravišče krajinsko, v šterom naznanio želenje svoje od vökričanja tanáčne republike.

Gledoč na to, da je v spravišči krajinskoj večina socialistov nezavisne stránke, gvtlšno je, da se bode napravila tanáčna republika.

## Ántant.

Po glásaj páriški antánt prosi, od Nemške vodávanje 190 officerov i slúžbenikov. Med officerami je dosta takši, ki so v prijašnjem vremeni visoki staleš meli, med slúžbenikom pa je ih večina, i so za opsedanja Francuske ino Belgije slúžbovali.

## Osoða protirevolucionarcov z Gornejga Szenika.

V tom posli so sledéčo osôdbo prinesli:

Tüll Géza pl. je osoden na 1 lejtno vózo ino na 1000 K štrofa ali so osodbo zaostavili. Bázsek Józsefa poleg prelomenja odrédbe točenja vina na 200 K štrofa, Sabric Lőrinca rihtara na 6 mesecov zaprli ino 5000 K štrofa. Grebanák Istvána, Shaper Lajoša ino Mátyáša, Kérec Györgya na 3—3 mesečno vózo ino na 2—2 jezero K štrofa, Sabric József ino Istvána, Lázár Lőrinca, Kozár Ferenca, ino Szukics Ferdinanda na 2—2 mesečno vózo ino 1—1 jezero K štrofa, Kozár Istvána poleg razširjanja lažnih glásow na 2000 K štrofa, Lázár Józsefa pa na 2 týdno vozo so osodili.

## Z mága republikancov v Španjolskoj.

Maura, predsednik ministeriuma spajnolskoga, je zjedinio vse stránke, da samo pobije moč bolsevizmuša, steri vse močnejše širi v Španjolskoj.

Z tem svojim delom je pootročo takše nezadovoljstvo, ka je vláda prisiljena bila razpustiti parlament Španjolski i odrédila je novo zabéranje.

Zdaj se je zvedilo, kak je vdarilo vóto novo zabéranje. V večino poslanikov je zadobila stránka republikánska i tak stánje Maure, predsednika ministeriuma, je postalo slabo. Sami njegovi vernicje se troštajo, ka že ne bode, dugo ka more dolzahváliti.

Delovánie socialistov na vsei stránaj je pa dnévro vse veče i veče močnejše te zajedničko i hasnovitno.

## Kommunistička stránka v Zagrebi.

Stránka sociáldemokratična v Zagrebi se razdvojila. Eden tao je nje zadržao stáro imé svoje, te drugi tao pa je stopo na stráno komuništov. Močnejša je naturno komunistička stránka postala i tak je ona prej vzela ravnitelstvo dosejmaošne stránke sociáldemokrátne.

## Bankerott držáve Bavarske.

Kapitalisti se jáko vkanjivo v pogledi, da se naimre z nazájpostávlenjom gospodstva stároga svejta bode popravilo i pobogšalo i stánje gospodárstveno. Tó najbole posvedoči nam pelda i sódbina držáve Bajorske.

V Bajorskoi se je posrečilo naimre dolpreti z samosilništvom diktaturo proletárov nekak.

Ali sádove té zmáge do vživali samo kapitalisti, ár gospodárstvene pôslove rejsiti z orožjom rejsiti nemre.

Franendorfer minister je oznamo, ka bankerott držávni v Bavaskoj se približavle i je neizbežliv. Samo na príliko v stroškaj gledoč na železnici je 400 million márk deficitia. Prebiválsťvo dnévrno napáda kase. Nemirovčina pa v varoši Nürnbergi je preostra.

## Delavci francuški i taljánski se na obči strájk priprávajo.

Z Versailles-a nam javla: Vse obči savez delavcov francuški z vsake vrsti je oznamo vseobči strájk. K tomu strájki so se pridružili vši delavci. Marinartvo i delavci kopnín so odločili, ka tečas v delo ne stopijo, dokeč njim se njuve želje ne bodejo spunile. Oznana voditelstva delavcov, v šteroj so skupili svoje želje, se sledéčimi rejčmi dokončavla: Politika ántanta na mér gledoč, drágoča, štera li neprestanoma rasté, klačenje samoravnitelstva národov, pa i próbanje od stráne ántanta da vniči revolucijo držánu Vorgske i Rususke i da vojsko ántant nešče domo püstiti: *vse tá dela ántanta te krivična so napravila, pootročila denéšne nesnosno stánje, štero stanje preinačiti mogoci so samo delavci zdrženi mednárodnō.*

Z taljánskoga vároša, Lugano nam telegrafirajo slične dogodbe: Grožanje slúžbenikov poštanskih je velko merno. Na milanskem spravišči so odločili, ka bodejo ultimátom poslali ravnitelstvi taljánskom, v šterom naznanio, ka bodejo v cejloj Taljánskoj stopili v strájk, či se njuve želje za 4 dni ne bodo spunile. Stanje ministeriuma taljánskoga je nejáko. Za krátki čas, kak novinárstvo taljansko piše, bode v Taljánskoj velko preobrnjenje ino tak se je i zgodilo, ár v večih mestaj vodarila revolucija.

## Zsaloszten pohléd.

Proletárija zse stíri meszece má v rokaj vlászt. Stíri meszece dávle vó naredbe revolucionarske szovjetrepublike v Budimpešti dobrobitnoszt delajocsega národa.

**Dnes, more sze priznati, ka skoz stíri meszezov v okroglini Murszke Szobote sze te odrédbe vláde nikak ali pa szamo z tálom vóspelale.**

Dnes, po vojskúvanji proti všim neprijátelom delajocsega szíromaskoga národa, po vojskúvanji proti odajsztva Tkálczovoga, po vojskúvanji proti militarizmu cseskim, romanskim ino cejgola

ántanta, dnes, po vojskúvanji proti domácsimplácsenim protirevolucionárcom, právimo, escse izdak szpi proletár, szpi delavec, szpi szíromák okrogline Murszke-Szobote v pogibelnom, apaticskom szneh ino sze ne briga za juse szvoje kak i ne zvrsi duzsnoszti szvoje.

**Gde je tanács delavcov-pávrov ino vojnikov?**

**Gde sze osznanja (organizácijs) sztrukovna ino drüstvena te partijszka?**

**Gde je vóspelana odrédba od 8 vörnoga dela?**

**Gde je vóspelana odrédba od pláce polodelavcov ino kelko sze njim plácsa?**

Csi cslovek, csi delavec, csi szíromák z Murske-Szobote na gornja pitanja odgovori — to z njegovoga odgovora vidi sze zsaloszten pohléd — tuzsni kejp.

**Kak je to? Žakaj? bode pitao nekák.**

*Glávni zrok, nájvěksa falinga, ka sze odrédbe vláde naše nej vóspelale, nemárnorszt, brezbrzsnoszt národa okrogline Murszke-Szobote, ino isztina je, — na zsaloszten — ka je voditelszvo bivše „Szociál demokratske Sztránke“ v Murszkoj Szoboti bilo v takših rokaj, steri ali nej sze znali ali nej sze steli, ka bi pitanja delavcov ino potrele delavcov resavali ino rejsili. Poszledki (szádovi) sze sztrasni.*

V cejloj okroglini nidi 1% delavcov nidi v drüstvenoj (partijskoj) nidi pa sztrukovnoj organizácii. Nájhüdobnije, lazsne glásze za gotov gros od prosztoga národa vzemejo. Delavci delajo ino vdáblajo placso kak i v vrejmen pred bojom pa escse i szlabejso. (Naucsniczi pri mestraj delajo 13—16 vör na dén brezi vszakše placse.)

V bivsem tanácsi delavcov, pavrov ino vojnikov sze zabrani bili taksi ludje, sterim je pitanje delavcov kniga z 7 pecsátov, jus, pravicza pa szíromákov — lasziven njuv zsep.

V czejloj meszti escse pred pár dnevni nej je bilo nidi edne rdécse zasztave. Zsaloszten — zaisztino zsaloszten pohléd je to.

Pred, po príliki, ednom meszeczi je poszlala „Szociáliszticsko-Kommuniszticska sztránka, partija delavcov z Budimpešta, nekelko siritelov, agitátorov Jugoslovenske, kommuniszticske truppe v Budimpešti, da vóspelajo v okroglini Murszke-Szobota raszsirbo, (agitácio) ino osznanje (organizácijs).

Po močnom ino tvrdokornim deli sze osznavali v Murszkoj Szoboti podruzsniczo (filialo) (Szociáliszticsko-Kommuniszticske Vogrske delavcov pártje). Njim mámo zahváli i nadale, da je osznanje: „Mládih kommuniszticských delavcov“ kak i organizácijs: „Pomocnikov trgovskich, te delajo na osznanonji polodelavcov, szlüzbenikov i. t. d.

Njivo delo doprneszlo i v naso málo Murszko Szoboti i rdécso zasztavo na „Tajnistvo pártje“ (Párttitkárság), štera vszaksem more kazati, da sze i v Murszkoj Szoboto proletári jeszto, da i tü delavec sesé biti ko'riga ino bode braniteo, i nosziteo zasztave III.-e mednárodnoszti (Internacionale).

**Bratje! Sztopite v organizacijo!!!**

**Naj zivé diktatura proletárov!!!**

Szamoborszky.